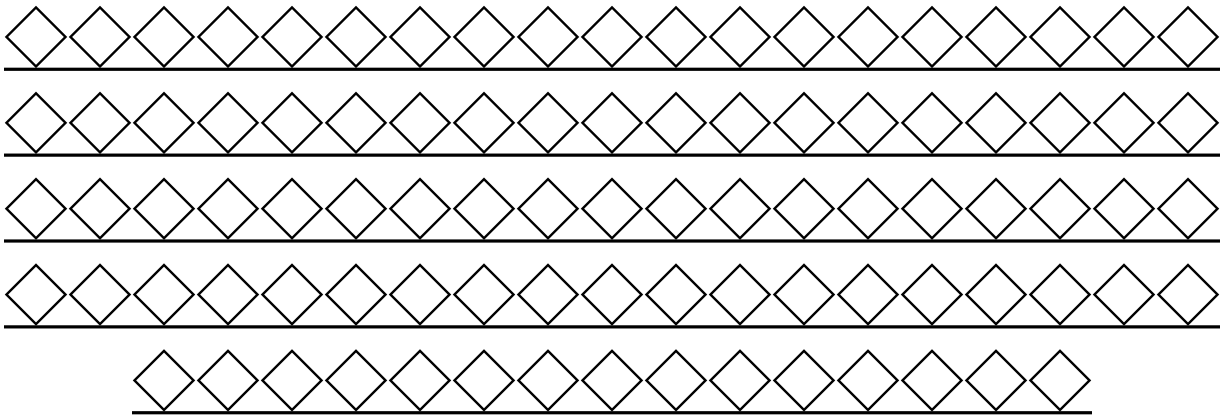
بِسْمِ اللهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

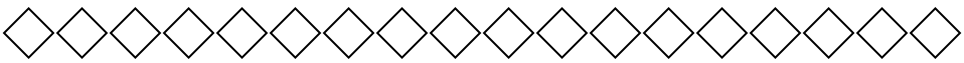
أُفٍّ لَّكُمْ وَلِمَا تَعْبُدُوْنَ مِن دُوْنِ ٱللهِ أَفَلَا تَعْقِلُوْنَ



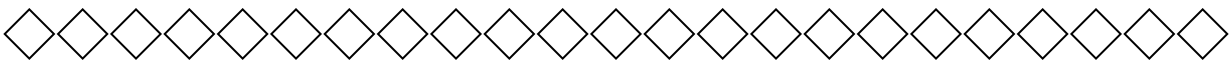
⏏⏏⏏

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

أُفٍّ لَّكُمْ وَلِمَا تَعْبُدُونَ مِن دُونِ ٱللَّهِ أَفَلَا تَعْقِلُونَ



Delusion.Narcissus.Real,imagery,Blashphemy.Shirk.Munafiqat.Munna.Pig.Majusy.Nesare.Hood.Fujjar.Kuffar.Quran, Coran, 'కుర్ఆను, ఖుర్ఆను, কোরআন, কুর্আন, ألقرءان, muslim, islam, मुस्लिम, مسلم, ముస్లిము,ఇస్లాము,ఇస్లాం,, आँसू,आँख,Eyecare,Tears,ధర్మం,సత్యం,న్యాయం,న్యాయ,ధర్మ,సత్య,Seigneur,Señor,Dios,Allaahu,islam,,అల్లాహు,ఇస్లాం,,अल्लाह्, इस्लाम,,न्याय़,न्यायं,न्याय,धर्म,ధర్మం,धर्म,सत्य,సత్యం,सत्य,Seigneur,Señor,Dios,Allahఅల్లాహు,ధర్మ,సత్య,న్యాయ,Cloudburst.Calamities,Pollution,Allaahu,islam,faith,justice,অল্লাও,ইসলাম,ধর্ম,সত্য,ন্যায়,বিযা, طلاق،نكاح،الله،अल्लाह्,इस्लाम,धर्म,सत्य,न्याय,विवाह,तलाक,ఆల్లాహు,ఇస్లాం,,ధర్మ,సత్య,అల్లాహు,ఇస్లాం,ధర్మం,సత్యం,న్యాయం,,Seigneur,Señor,Dios,Allah,humano,l'homme





Allaahu ﷻ.s.w.t.,must be invocated and Supplicated with his Beautiful Names :-Asmaaul Husnaa only :_He should not be Addressed with Dubious Sacrilegeous ,Blashphamous, Majoosy Nomenclatures like Khudaa,Parwardigaar,,..Miyyah,...etc.., those who do so are at their own perditional peril.❇◯ ◜

CAUTION:_

SACRILEGE, BLASHPHEMY LEADS TO HELL.

ALLAAHU .S.W.T. IS NEITHER PARWARDEGAR NOR KHUDA, NOR ...MIYYAH

THERE ARE THE MOST BEAUTIFUL ASMAAUL_HUSNAA_FOR ALLAAHU,ﷻFOR INVOCATION,

THOSE WHO USE MAJOISY RAAFEDY JEHEEMY TERMINOLOGY TO DESCRIBE ISLAAM WILL GET A BEFITTING PUNISHMENT LATER ON ..SAUFA تعلمونT'ALAMOON(KNOW) WA SAUFAتألمون TALAMOON(FEEL THE PAIN OF TORMENT)

READ ALLAH AS ALLAAHU .S.W.T.

READ NAMAZ AS ASSALAH, ROZA AS ASSAUM,

DAROOD AS ASSALAATU WASSALAAM, ETC

NONE HAS THE RIGHT TO CHANGE THE DIVINE QURAANIC ISTELAHAAT.I.E,TECHNICAL TERMS PRESCRIBED BY ALMIGHTY ..

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

أُفٍّ لَّكُمْ وَلِمَا تَعْبُدُونَ مِن دُونِ ٱللَّهِ أَفَلَا تَعْقِلُونَ

Al-A'raaf (7:180)

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

وَلِلّٰهِ الْاَسْمَآءُ الْحُسْنٰى فَادْعُوْهُ بِهَا ۪ وَذَرُوا الَّذِيْنَ يُلْحِدُوْنَ فِيْٓ اَسْمَآئِهٖ ؕ سَيُجْزَوْنَ مَا كَانُوْا يَعْمَلُوْنَ

Dan Allah memiliki Asmāul Ḥusnā (nama-nama yang terbaik), maka bermohonlah kepada-Nya dengan menyebut Asmāul Ḥusnā itu dan tinggalkanlah orang-orang yang menyalahartikan nama-nama-Nya351) Mereka kelak akan mendapat balasan terhadap apa yang telah mereka kerjakan

আর আল্লাহর জন্য রয়েছে সব উত্তম নাম। কাজেই সে নাম ধরেই তাঁকে ডাক। আর তাদেরকে বর্জন কর, যারা তাঁর নামের ব্যাপারে বাঁকা পথে চলে। তারা নিজেদের কৃতকর্মের ফল শীঘ্রই পাবে।

And (all) the Most Beautiful Names belong to Allah, so call on Him by them, and leave the company of those who belie or deny (or utter impious speech against) His Names. They will be requited for what they used to do.

अच्छे नाम अल्लाह ही के है। तो तुम उन्हीं के द्वारा उसे पुकारो और उन लोगों को छोड़ो जो उसके नामों के सम्बन्ध में कुटिलता ग्रहण करते है। जो कुछ वे करते है, उसका बदला वे पाकर रहेंगे

◇◇◇◇◇◇◇◇◇◇◇◇◇◇◇◇◇◇◇◇◇◇◇◇◇◇◇◇◇

◇◇◇◇◇◇◇◇◇◇◇◇◇◇◇◇◇◇◇◇◇◇◇

Curse upon Me, and upon that which I worship besides Allah! Have then—I—no sense?"

بِسْمِ اللّٰهِ الرّحْمٰنِ الرّحِيْمِ

أُفٍّ لَّكُمْ وَلِمَا تَعْبُدُونَ مِن دُونِ ٱللَّهِ أَفَلَا تَعْقِلُونَ

⏏⏏⏏⏏⏏⏏

Al-Anbiyaa (21:67)⏪※

بِسْمِ اللّٰهِ الرّحْمٰنِ الرّحِيْمِ

أُفٍّ لَّكُمْ وَلِمَا تَعْبُدُونَ مِن دُونِ ٱللَّهِ أَفَلَا تَعْقِلُونَ

Celakalah kamu dan apa yang kamu sembah selain Allah! Tidakkah kamu mengerti

ধিক তোমাদের জন্যে এবং তোমরা আল্লাহ ব্যতীত যাদেরই এবাদত কর, ওদের জন্যে। তোমরা কি বোঝ না?

"Fie upon you, and upon that which you worship besides Allah! Have you then no sense?"

धिक्कार है तुमपर, और उनपर भी, जिनको तुम अल्लाह को छोड़कर पूजते हो! तो क्या तुम बुद्धि से काम नहीं लेते?"

¡Uf, qué perdidos están ustedes y lo que adoran en vez de Dios! ¿Es que no van a reflexionar?"

Fi de vous et de ce que vous adorez en dehors d'Allah! Ne raisonnez-vous pas?»

بِسْمِ اللّٰهِ الرّحْمٰنِ الرّحِيْمِ

أَفَلَا تَعْقِلُونَ وَلِمَا تَعْبُدُونَ مِن دُونِ ٱللَّهِ أُفٍّ لَّكُمْ

⏏⏏

As-Saaffaat (37:123)⧏※

بِسْمِ اللّٰهِ الرّحْمٰنِ الرّحِيْمِ

وَإِنَّ إِلْيَاسَ لَمِنَ ٱلْمُرْسَلِينَ

Dan sungguh, Ilyas benar-benar termasuk salah seorang rasul

নিশ্চয়ই ইলিয়াস ছিল রসূল।

And verily, Iliyas (Elias) was one of the Messengers.

और निस्संदेह इलयास भी रसूलों में से था।

Elías también era de Mis Mensajeros.

Elie était, certes, du nombre des Messagers.

⏏⏏

As-Saaffaat (37:124)⧏※

بِسْمِ اللّٰهِ الرّحْمٰنِ الرّحِيْمِ

أُفٍّ لَّكُمْ وَلِمَا تَعْبُدُونَ مِن دُونِ ٱللَّهِ أَفَلَا تَعْقِلُونَ

بِسْمِ اللّٰهِ الرّحْمٰنِ الرّحِيْمِ

إِذْ قَالَ لِقَوْمِهِۦٓ أَلَا تَتَّقُونَ

(Ingatlah) ketika dia berkata kepada kaumnya, "Mengapa kamu tidak bertakwa

যখন সে তার সম্প্রদায়কে বললঃ তোমরা কি ভয় কর না ?

When he said to his people: "Will you not fear Allah?

याद करो, जब उसने अपनी क़ौम के लोगों से कहा, "क्या तुम डर नहीं रखते?

Dijo a su pueblo: "¿Es que no van a tener temor de Dios?

Quand il dit à son peuple: «Ne craignez-vous pas [Allah]?»

⏏⏏

As-Saaffaat (37:125)⧏※

بِسْمِ اللّٰهِ الرّحْمٰنِ الرّحِيْمِ

أَتَدْعُونَ بَعْلًا وَتَذَرُونَ أَحْسَنَ ٱلْخَٰلِقِينَ

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

أَفَرَّ لَكُمْ وَلِمَا تَعْبُدُونَ مِن دُونِ ٱللَّهِ أَفَلَا تَعْقِلُونَ

(Patutkah kamu menyembah Ba'l) dan kamu tinggalkan (Allah) sebaik-baik Pencipta

তোমরা কি বা’আল দেবতার এবাদত করবে এবং সর্বোত্তম স্রষ্টাকে পরিত্যাগ করবে।

"Will you call upon Ba'l (a well- known idol of his nation whom they used to worship) and forsake the Best of creators,

क्या तुम 'बअत' (देवता) को पुकारते हो और सर्वोत्तम सृष्टा। को छोड़ देते हो;

Invocan a Ba‘l, y dejan de lado al mejor de los creadores:

Invoquerez-vous Ball (une idole) et délaisserez-vous le Meilleur des créateurs,

⏏⏏

As-Saaffaat (37:126)⧏※

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

ٱللَّهَ رَبَّكُمْ وَرَبَّ ءَابَآئِكُمُ ٱلْأَوَّلِينَ

(yaitu) Allah Tuhanmu dan Tuhan nenek moyangmu yang terdahulu

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

أَفَغَيْرَ ٱللَّهِ تَدْعُونَ بَعْلًا وَتَذَرُونَ أَحْسَنَ ٱلْخَٰلِقِينَ

যিনি আল্লাহ তোমাদের পালনকর্তা এবং তোমাদের পূর্বপুরুষদের পালনকর্তা?

"Allah, your Lord and the Lord of your forefathers?"

अपने रब और अपने अगले बाप-दादा के रब, अल्लाह को!"

Dios, su Señor y el sus antepasados".

Allah, votre Seigneur et le Seigneur de vos plus anciens ancêtres?»

⏏⏏

As-Saaffaat (37:127)⏪※

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

فَكَذَّبُوْهُ فَاِنَّهُمْ لَمُحْضَرُوْنَ

Tetapi mereka mendustakannya (Ilyas), maka sungguh, mereka akan diseret (ke neraka)

অতঃপর তারা তাকে মিথ্যা প্রতিপন্ন করল। অতএব তারা অবশ্যই গ্রেফতার হয়ে আসবে।

بِسْمِ اللّٰهِ الرّحْمٰنِ الرّحِيْمِ

أَفَرَّ لَكُمْ وَلِمَا تَعْبُدُونَ مِن دُونِ ٱللَّهِ أَفَلَا تَعْقِلُونَ

But they denied him [Iliyas (Elias)], so they will certainly be brought forth (to the punishment),

किन्तु उन्होंने उसे झुठला दिया। सौ वे निश्चय ही पकड़कर हाज़िर किए जाएँगे

Pero lo desmintieron, y tendrán que comparecer.

Ils le traitèrent de menteur. Et bien, ils seront emmenées (au châtiment).

⏏⏏

As-Saaffaat (37:128)⧏※

بِسْمِ اللّٰهِ الرّحْمٰنِ الرّحِيْمِ

إِلَّا عِبَادَ ٱللَّهِ ٱلْمُخْلَصِينَ

kecuali hamba-hamba Allah yang disucikan (dari dosa)

কিন্তু আল্লাহ তা'আলার খাঁটি বান্দাগণ নয়।

Except the chosen slaves of Allah.

अल्लाह के बन्दों की बात और है, जिनको उसने चुन लिया है

بِسْمِ اللّٰهِ الرّحْمٰنِ الرّحِيْمِ

أُفٍّ لَّكُمْ وَلِمَا تَعْبُدُونَ مِن دُونِ ٱللَّهِ أَفَلَا تَعْقِلُونَ

Excepto los siervos fieles a Dios.

Exception faite des serviteurs élus d'Allah.

⏏⏏

As-Saaffaat (37:129)⧏※

بِسْمِ اللّٰهِ الرّحْمٰنِ الرّحِيْمِ

وَتَرَكْنَا عَلَيْهِ فِى ٱلْءَاخِرِينَ

Dan Kami abadikan untuk Ilyas (pujian) di kalangan orang-orang yang datang kemudian

আমি তার জন্যে পরবর্তীদের মধ্যে এ বিষয়ে রেখে দিয়েছি যে,

And We left for him (a goodly remembrance) among generations (to come) in later times;

और हमने पीछे आनेवाली नस्लों में उसका अच्छा ज़िक्र छोड़ा

Dejé su historia [como enseñanza] para la posteridad.

بِسْمِ اللّٰهِ الرّحْمٰنِ الرّحِيْمِ

أُفٍّ لَّكُمْ وَلِمَا تَعْبُدُونَ مِن دُونِ ٱللَّهِ أَفَلَا تَعْقِلُونَ

Et Nous perpétuâmes son renom dans la postérité:

⏏⏏

As-Saaffaat (37:130)⊲※

بِسْمِ اللّٰهِ الرّحْمٰنِ الرّحِيْمِ

سَلٰمٌ عَلٰٓى إِلْ يَاسِينَ

selamat sejahtera bagi Ilyas

ইলিয়াসের প্রতি সালাম বর্ষিত হোক!

Salamun (peace) be upon Ilyasin (Elias)!"

कि "सलाम है इलयास पर!"

¡Qué la paz sea con Elías!

«Paix sur Elie et ses adeptes».

⏏⏏

بِسْمِ اللّٰهِ الرّحْمٰنِ الرّحِيْمِ

أَفِنّ لَكُمْ وَلِمَا تَعْبُدُونَ مِن دُونِ ٱللَّهِ أَفَلَا تَعْقِلُونَ

As-Saaffaat (37:131)⧏※

بِسْمِ اللّٰهِ الرّحْمٰنِ الرّحِيْمِ

إِنّا كَذَٰلِكَ نَجْزِي ٱلْمُحْسِنِينَ

Demikianlah Kami memberi balasan kepada orang-orang yang berbuat baik

এভাবেই আমি সৎকর্মীদেরকে প্রতিদান দিয়ে থাকি।

Verily, thus do We reward the Muhsinun (good-doers, who perform good deeds totally for Allah's sake only - see V. 2:112).

निस्संदेह हम उत्तमकारों को ऐसा ही बदला देते है

Así es como recompenso a los que hacen el bien.

Ainsi récompensons-Nous les bienfaisants,

⏏⏏

As-Saaffaat (37:132)⧏※

بِسْمِ اللّٰهِ الرّحْمٰنِ الرّحِيْمِ

إِنَّهُۥ مِنْ عِبَادِنَا ٱلْمُؤْمِنِينَ

Sungguh, dia termasuk hamba-hamba Kami yang beriman

সে ছিল আমার বিশ্বাসী বান্দাদের অন্তর্ভুক্ত।

Verily, he was one of Our believing slaves.

निश्चय ही वह हमारे ईमानवाले बन्दों में से था

Él era uno de Mis siervos creyentes.

car il était du nombre de Nos serviteurs croyants.

⏏⏏

As-Saaffaat (37:133)⊲※

بِسْمِ اللّٰهِ الرّحْمٰنِ الرّحِيْمِ

وَإِنَّ لُوطًا لَّمِنَ ٱلْمُرْسَلِينَ

Dan sungguh, Luṭ benar-benar termasuk salah seorang rasul

بِسْمِ اللّٰهِ الرّحْمٰنِ الرّحِيْمِ

أَفَلَا تَعْقِلُونَ وَإِنَّ لُوطًا لَّمِنَ الْمُرْسَلِينَ

নিশ্চয় লূত ছিলেন রসূলগণের একজন।

And verily, Lout (Lot) was one of the Messengers.

और निश्चय ही लूत भी रसूलों में से था

Lot también fue de Mis Mensajeros.

Et Loût était, certes, du nombre des Messagers.

⏏⏏

As-Saaffaat (37:134)⧏※

بِسْمِ اللّٰهِ الرّحْمٰنِ الرّحِيْمِ

إِذْ نَجَّيْنَٰهُ وَأَهْلَهُۥٓ أَجْمَعِينَ

(Ingatlah) ketika Kami telah menyelamatkan dia dan pengikutnya semua

যখন আমি তাকেও তার পরিবারের সবাইকে উদ্ধার করেছিলাম;

When We saved him and his family, all,

بِسْمِ اللّٰهِ الرّحْمٰنِ الرّحِيْمِ

أَفِۡ لَّكُمۡ وَلِمَا تَعۡبُدُونَ مِن دُونِ ٱللَّهِۖ أَفَلَا تَعۡقِلُونَ

याद करो, जब हमने उसे और उसके सभी लोगों को बचा लिया,

Lo salvé a él y a toda su familia,

Quand Nous le sauvâmes, lui et sa famille, tout entière,

⏏⏏

As-Saaffaat (37:135)⧏※

بِسْمِ اللّٰهِ الرّحْمٰنِ الرّحِيْمِ

إِلَّا عَجُوزًا فِي ٱلۡغَٰبِرِينَ

kecuali seorang perempuan tua (istrinya) bersama-sama orang yang tinggal (di kota)

কিন্তু এক বৃদ্ধাকে ছাড়া; সে অন্যান্যদের সঙ্গে থেকে গিয়েছিল।

Except an old woman (his wife) who was among those who remained behind.

সিবায় এক বুঢ়িয়া কে, জো পীছে রহ জানেবালোঁ মেঁ সে থী

بِسْمِ اللّٰهِ الرّحْمٰنِ الرّحِيْمِ

أُفٍّ لَّكُمْ وَلِمَا تَعْبُدُونَ مِن دُونِ ٱللَّهِ أَفَلَا تَعْقِلُونَ

excepto a su mujer, que se sentenció [a ella misma] junto a los condenados.

sauf une vieille femme qui devait disparaître avec les autres,

⏏⏏

As-Saaffaat (37:136)⧏※

بِسْمِ اللّٰهِ الرّحْمٰنِ الرّحِيْمِ

ثُمّ دَمّرْنَا ٱلْءَاخَرِينَ

Kemudian Kami binasakan orang-orang yang lain

অতঃপর অবশিষ্টদেরকে আমি সমূলে উৎপাটিত করেছিলাম।

Then We destroyed the rest [i.e. the towns of Sodom at the place of the Dead Sea (now) in Palestine]. [See the "Book of History" by Ibn Kathir].

फिर दूसरों को हमने तहस-नहस करके रख दिया

Luego aniquilé a los demás.

بِسْمِ اللّٰهِ الرّحْمٰنِ الرّحِيْمِ

أُفٍّ لَّكُمْ وَلِمَا تَعْبُدُونَ مِن دُونِ ٱللَّهِ أَفَلَا تَعْقِلُونَ

Et Nous détruisîmes les autres

⏏⏏

As-Saaffaat (37:137)⧏※

بِسْمِ اللّٰهِ الرّحْمٰنِ الرّحِيْمِ

وَإِنَّكُمْ لَتَمُرُّونَ عَلَيْهِم مُّصْبِحِينَ

Dan sesungguhnya kamu (penduduk Mekkah) benar-benar akan melalui (bekas-bekas) mereka pada waktu pagi

তোমরা তোমাদের ধ্বংস স্তুপের উপর দিয়ে গমন কর ভোর বেলায়

Verily, you pass by them in the morning.

और निस्संदेह तुम उनपर (उनके क्षेत्र) से गुज़रते हो कभी प्रातः करते हुए

Ustedes [¡oh, incrédulos!] pasan por sus ruinas de día

Et vous passez certainement auprès d'eux le matin

بِسْمِ اللّٰهِ الرّحْمٰنِ الرّحِيْمِ

أُفٍّ لَّكُمْ وَلِمَا تَعْبُدُونَ مِن دُونِ ٱللَّهِ أَفَلَا تَعْقِلُونَ

⏏⏏

As-Saaffaat (37:138)⏪※

بِسْمِ اللّٰهِ الرّحْمٰنِ الرّحِيْمِ

وَبِٱلَّيْلِ أَفَلَا تَعْقِلُونَ

dan pada waktu malam. Maka mengapa kamu tidak mengerti

এবং সন্ধ্যায়, তার পরেও কি তোমরা বোঝ না?

And at night; will you not then reflect?

और रात में भी। तो क्या तुम बुद्धि से काम नहीं लेते?

y de noche. ¿Es que no reflexionan?

et la nuit. Ne raisonnez-vous donc pas?

⏏⏏

As-Saaffaat (37:139)⏪※

بِسْمِ اللّٰهِ الرّحْمٰنِ الرّحِيْمِ

وَإِنَّ يُونُسَ لَمِنَ ٱلْمُرْسَلِينَ

Dan sungguh, Yunus benar-benar termasuk salah seorang rasul

আর ইউনুসও ছিলেন পয়গম্বরগণের একজন।

And, verily, Yunus (Jonah) was one of the Messengers.

और निस्संदेह यूनुस भी रसूलो में से था

Jonás también fue de Mis Mensajeros.

Jonas était certes, du nombre des Messagers.

⏏⏏

As-Saaffaat (37:140)⏪※

بِسْمِ اللّٰهِ الرّحْمٰنِ الرّحِيْمِ

إِذْ أَبَقَ إِلَى ٱلْفُلْكِ ٱلْمَشْحُونِ

(ingatlah) ketika dia lari,) ke kapal yang penuh muatan

بِسْمِ اللّٰهِ الرّحْمٰنِ الرّحِيْمِ

أُفٍّ لَّكُمْ وَلِمَا تَعْبُدُونَ مِن دُونِ ٱللَّهِ أَفَلَا تَعْقِلُونَ

যখন পালিয়ে তিনি বোঝাই নৌকায় গিয়ে পৌঁছেছিলেন।

When he ran to the laden ship,

याद करो, जब वह भरी नौका की ओर भाग निकला,

Cuando se fugó en el barco abarrotado,

Quand il s'enfuit vers le bateau comble,

⏏⏏

As-Saaffaat (37:141)⧏※

بِسْمِ اللّٰهِ الرّحْمٰنِ الرّحِيْمِ

فَسَاهَمَ فَكَانَ مِنَ ٱلْمُدْحَضِينَ

(kemudian dia ikut diundi) ternyata dia termasuk orang-orang yang kalah (dalam undian)

অতঃপর লটারী (সুরতি) করালে তিনি দোষী সাব্যস্ত হলেন।

He (agreed to) cast lots, and he was among the losers,

بِسْمِ اللّٰهِ الرّحْمٰنِ الرّحِيْمِ

أُفٍّ لَّكُمْ وَلِمَا تَعْبُدُونَ مِن دُونِ ٱللَّهِ أَفَلَا تَعْقِلُونَ

फिर पर्ची डालने में शामिल हुआ और उसमें मात खाई

lo echaron a la suerte y él fue el perdedor.

Il prit part au tirage au sort qui le désigna pour être jeté [à la mer].

⏏⏏

As-Saaffaat (37:142)⧏※

بِسْمِ اللّٰهِ الرّحْمٰنِ الرّحِيْمِ

فَٱلْتَقَمَهُ ٱلْحُوتُ وَهُوَ مُلِيمٌ

Maka dia ditelan oleh ikan besar dalam keadaan tercela

অতঃপর একটি মাছ তাঁকে গিলে ফেলল, তখন তিনি অপরাধী গণ্য হয়েছিলেন।

Then a (big) fish swallowed him and he had done an act worthy of blame.

फिर उसे मछली ने निगल लिया और वह निन्दनीय दशा में ग्रस्त हो गया था।

بِسْمِ اللّٰهِ الرّحْمٰنِ الرّحِيْمِ

أُفٍّ لَّكُمْ وَلِمَا تَعْبُدُونَ مِن دُونِ ٱللَّهِ أَفَلَا تَعْقِلُونَ

Cuando [fue arrojado al mar] una ballena se lo tragó. Jonás cometió un acto reprochable,

Le poisson l'avala alors qu'il était blâmable.

⏏⏏

As-Saaffaat (37:143)⏪※

بِسْمِ اللّٰهِ الرّحْمٰنِ الرّحِيْمِ

فَلَوْلَآ أَنَّهُۥ كَانَ مِنَ ٱلْمُسَبِّحِينَ

Maka sekiranya dia tidak termasuk orang yang banyak berzikir (bertasbih) kepada Allah

যদি তিনি আল্লাহর তসবীহ পাঠ না করতেন,

Had he not been of them who glorify Allah,

अब यदि वह तसबीह करनेवाला न होता

y si no fuera porque él era de los que glorifican a Dios,

بِسْمِ اللّٰهِ الرّحْمٰنِ الرّحِيْمِ

أُفٍّ لَّكُمْ وَلِمَا تَعْبُدُونَ مِن دُونِ ٱللَّهِ أَفَلَا تَعْقِلُونَ

S'il n'avait pas été parmi ceux qui glorifient Allah,

⏏⏏

As-Saaffaat (37:144)⧏※

بِسْمِ اللّٰهِ الرّحْمٰنِ الرّحِيْمِ

لَلَبِثَ فِي بَطْنِهِۦٓ إِلَىٰ يَوْمِ يُبْعَثُونَ

niscaya dia akan tetap tinggal di perut (ikan itu) sampai Hari Berbangkit

তবে তাঁকে কেয়ামত দিবস পর্যন্ত মাছের পেটেই থাকতে হত।

He would have indeed remained inside its belly (the fish) till the Day of Resurrection.

तो उसी के भीतर उस दिन तक पड़ा रह जाता, जबकि लोग उठाए जाएँगे।

hubiera permanecido en su vientre hasta el Día de la Resurrección.

il serait demeuré dans son ventre jusqu'au jour où l'on sera ressuscité.

⏏⏏

بِسْمِ اللّٰهِ الرّحْمٰنِ الرّحِيْمِ

أُفٍّ لَّكُمْ وَلِمَا تَعْبُدُونَ مِن دُونِ ٱللَّهِ أَفَلَا تَعْقِلُونَ

As-Saaffaat (37:145)⧏※

بِسْمِ اللّٰهِ الرّحْمٰنِ الرّحِيْمِ

فَنَبَذْنَٰهُ بِٱلْعَرَآءِ وَهُوَ سَقِيمٌ

Kemudian Kami lemparkan dia ke daratan yang tandus, sedang dia dalam keadaan sakit

অতঃপর আমি তাঁকে এক বিস্তীর্ণ-বিজন প্রান্তরে নিক্ষেপ করলাম, তখন তিনি ছিলেন রুগ্ন।

But We cast him forth on the naked shore while he was sick,

अन्ततः हमने उसे इस दशा में कि वह निढ़ाल था, साफ़ मैदान में डाल दिया।

Pero lo arrojé a un lugar desolado, y su piel estaba tan débil

Nous le jetâmes sur la terre nue, indisposé qu'il était.

⏏⏏

As-Saaffaat (37:146)⧏※

بِسْمِ اللّٰهِ الرّحْمٰنِ الرّحِيْمِ

أُفٍّ لَّكُمْ وَلِمَا تَعْبُدُونَ مِن دُونِ ٱللَّهِ أَفَلَا تَعْقِلُونَ

بِسْمِ اللّٰهِ الرّحْمٰنِ الرّحِيْمِ

وَأَنۢبَتْنَا عَلَيْهِ شَجَرَةً مِّن يَقْطِينٍ

Kemudian untuk dia Kami tumbuhkan sebatang pohon dari jenis labu

আমি তাঁর উপর এক লতাবিশিষ্ট বৃক্ষ উদগত করলাম।

And We caused a plant of gourd to grow over him.

हमने उसपर बेलदार वृक्ष उगाया था

que ordené crecer una planta de calabaza para que lo cubriera.

Et Nous fîmes pousser au-dessus de lui un plant de courge,

⏏⏏

As-Saaffaat (37:146)⏪※

بِسْمِ اللّٰهِ الرّحْمٰنِ الرّحِيْمِ

وَأَنۢبَتْنَا عَلَيْهِ شَجَرَةً مِّن يَقْطِينٍ

Kemudian untuk dia Kami tumbuhkan sebatang pohon dari jenis labu

بِسْمِ اللّٰهِ الرّحْمٰنِ الرّحِيْمِ

أُفٍّ لَّكُمْ وَلِمَا تَعْبُدُونَ مِن دُونِ ٱللَّهِ أَفَلَا تَعْقِلُونَ

আমি তাঁর উপর এক লতাবিশিষ্ট বৃক্ষ উদগত করলাম।

And We caused a plant of gourd to grow over him.

हमने उसपर बेलदार वृक्ष उगाया था

que ordené crecer una planta de calabaza para que lo cubriera.

Et Nous fîmes pousser au-dessus de lui un plant de courge,

⏏⏏

As-Saaffaat (37:147)⧏※

بِسْمِ اللّٰهِ الرّحْمٰنِ الرّحِيْمِ

وَأَرْسَلْنٰهُ إِلٰى مِائَةِ أَلْفٍ أَوْ يَزِيدُونَ

Dan Kami utus dia kepada seratus ribu (orang) atau lebih

এবং তাঁকে, লক্ষ বা ততোধিক লোকের প্রতি প্রেরণ করলাম।

And We sent him to a hundred thousand (people) or even more.

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

أُفٍّ لَّكُمْ وَلِمَا تَعْبُدُونَ مِن دُونِ ٱللَّهِ أَفَلَا تَعْقِلُونَ

और हमने उसे एक लाख या उससे अधिक (लोगों) की ओर भेजा

Luego lo envié a [una población de] más de cien mil personas

et l'envoyâmes ensuite (comme prophète) vers cent mille hommes ou plus.

⏏⏏

As-Saaffaat (37:148)⧏※

بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

فَـَٔامَنُوْا فَمَتَّعْنٰهُمْ اِلٰى حِيْنٍ

sehingga mereka beriman, karena itu Kami anugerahkan kenikmatan hidup kepada mereka hingga waktu tertentu

তারা বিশ্বাস স্থাপন করল অতঃপর আমি তাদেরকে নির্ধারিত সময় পর্যন্ত জীবনোপভোগ করতে দিলাম।

And they believed; so We gave them enjoyment for a while.

फिर वे ईमान लाए तो हमने उन्हें एक अवधि कर सुख भोगने का अवसर दिया।

بِسْمِ اللّٰهِ الرّحْمٰنِ الرّحِيْمِ

أُفٍّ لَّكُمْ وَلِمَا تَعْبُدُونَ مِن دُونِ ٱللَّهِ أَفَلَا تَعْقِلُونَ

y todos creyeron, y los dejé disfrutar hasta que la muerte les llegó.

Ils crurent, et nous leur donnâmes jouissance de la vie pour un temps.

⏏⏏

As-Saaffaat (37:149)⧏※

بِسْمِ اللّٰهِ الرّحْمٰنِ الرّحِيْمِ

فَٱسْتَفْتِهِمْ أَلِرَبِّكَ ٱلْبَنَاتُ وَلَهُمُ ٱلْبَنُونَ

Maka tanyakanlah (Muhammad) kepada mereka (orang-orang kafir Mekkah), "Apakah anak-anak perempuan itu untuk Tuhanmu sedangkan untuk mereka anak laki-laki

এবার তাদেরকে জিজ্ঞেস করুন, তোমার পালনকর্তার জন্যে কি কন্যা সন্তান রয়েছে এবং তাদের জন্যে কি পুত্র-সন্তান।

Now ask them (O Muhammad SAW): "Are there (only) daughters for your Lord and sons for them?"

अब उनसे पूछो, "क्या तुम्हारे रब के लिए तो बेटियाँ हों और उनके अपने लिए बेटे?

بِسْمِ اللهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

أَفَرَءَيْتُمُ ٱللَّٰتَ وَٱلْعُزَّىٰ وَمَنَوٰةَ ٱلثَّالِثَةَ ٱلْأُخْرَىٰٓ أَلَكُمُ ٱلذَّكَرُ وَلَهُ ٱلْأُنثَىٰ تِلْكَ إِذًا قِسْمَةٌ ضِيزَىٰٓ إِنْ هِىَ إِلَّآ أَسْمَآءٌ سَمَّيْتُمُوهَآ أَنتُمْ وَءَابَآؤُكُم مَّآ أَنزَلَ ٱللَّهُ بِهَا مِن سُلْطَٰنٍ إِن يَتَّبِعُونَ إِلَّا ٱلظَّنَّ وَمَا تَهْوَى ٱلْأَنفُسُ وَلَقَدْ جَآءَهُم مِّن رَّبِّهِمُ ٱلْهُدَىٰٓ أَمْ لِلْإِنسَٰنِ مَا تَمَنَّىٰ فَلِلَّهِ ٱلْءَاخِرَةُ وَٱلْأُولَىٰ وَكَم مِّن مَّلَكٍ فِى ٱلسَّمَٰوَٰتِ لَا تُغْنِى شَفَٰعَتُهُمْ شَيْـًٔا إِلَّا مِنۢ بَعْدِ أَن يَأْذَنَ ٱللَّهُ لِمَن يَشَآءُ وَيَرْضَىٰٓ إِنَّ ٱلَّذِينَ لَا يُؤْمِنُونَ بِٱلْءَاخِرَةِ لَيُسَمُّونَ ٱلْمَلَٰٓئِكَةَ تَسْمِيَةَ ٱلْأُنثَىٰ وَمَا لَهُم بِهِۦ مِنْ عِلْمٍ إِن يَتَّبِعُونَ إِلَّا ٱلظَّنَّ وَإِنَّ ٱلظَّنَّ لَا يُغْنِى مِنَ ٱلْحَقِّ شَيْـًٔا فَأَعْرِضْ عَن مَّن تَوَلَّىٰ عَن ذِكْرِنَا وَلَمْ يُرِدْ إِلَّا ٱلْحَيَوٰةَ ٱلدُّنْيَا ذَٰلِكَ مَبْلَغُهُم مِّنَ ٱلْعِلْمِ إِنَّ رَبَّكَ هُوَ أَعْلَمُ بِمَن ضَلَّ عَن سَبِيلِهِۦ وَهُوَ أَعْلَمُ بِمَنِ ٱهْتَدَىٰ وَلِلَّهِ مَا فِى ٱلسَّمَٰوَٰتِ وَمَا فِى ٱلْأَرْضِ لِيَجْزِىَ ٱلَّذِينَ أَسَٰٓـُٔوا۟ بِمَا عَمِلُوا۟ وَيَجْزِىَ ٱلَّذِينَ أَحْسَنُوا۟ بِٱلْحُسْنَى ٱلَّذِينَ يَجْتَنِبُونَ كَبَٰٓئِرَ ٱلْإِثْمِ وَٱلْفَوَٰحِشَ إِلَّا ٱللَّمَمَ إِنَّ رَبَّكَ وَٰسِعُ ٱلْمَغْفِرَةِ هُوَ أَعْلَمُ بِكُمْ إِذْ أَنشَأَكُم مِّنَ ٱلْأَرْضِ وَإِذْ أَنتُمْ أَجِنَّةٌ فِى بُطُونِ أُمَّهَٰتِكُمْ فَلَا تُزَكُّوٓا۟ أَنفُسَكُمْ هُوَ أَعْلَمُ بِمَنِ ٱتَّقَىٰٓ أَفَرَءَيْتَ ٱلَّذِى تَوَلَّىٰ وَأَعْطَىٰ قَلِيلًا وَأَكْدَىٰٓ أَعِندَهُۥ عِلْمُ ٱلْغَيْبِ فَهُوَ يَرَىٰٓ أَمْ لَمْ يُنَبَّأْ بِمَا فِى صُحُفِ مُوسَىٰ وَإِبْرَٰهِيمَ ٱلَّذِى وَفَّىٰٓ أَلَّا تَزِرُ وَازِرَةٌ وِزْرَ أُخْرَىٰ وَأَن لَّيْسَ لِلْإِنسَٰنِ إِلَّا مَا سَعَىٰ وَأَنَّ سَعْيَهُۥ سَوْفَ يُرَىٰ ثُمَّ يُجْزَىٰهُ ٱلْجَزَآءَ ٱلْأَوْفَىٰ وَأَنَّ إِلَىٰ رَبِّكَ ٱلْمُنتَهَىٰ وَأَنَّهُۥ هُوَ أَضْحَكَ وَأَبْكَىٰ وَأَنَّهُۥ هُوَ أَمَاتَ وَأَحْيَا وَأَنَّهُۥ خَلَقَ ٱلزَّوْجَيْنِ ٱلذَّكَرَ وَٱلْأُنثَىٰ مِن نُّطْفَةٍ إِذَا تُمْنَىٰ وَأَنَّ عَلَيْهِ ٱلنَّشْأَةَ ٱلْأُخْرَىٰ وَأَنَّهُۥ هُوَ أَغْنَىٰ وَأَقْنَىٰ وَأَنَّهُۥ هُوَ رَبُّ ٱلشِّعْرَىٰ وَأَنَّهُۥٓ أَهْلَكَ عَادًا ٱلْأُولَىٰ وَثَمُودَا۟ فَمَآ أَبْقَىٰ وَقَوْمَ نُوحٍ مِّن قَبْلُ إِنَّهُمْ كَانُوا۟ هُمْ أَظْلَمَ وَأَطْغَىٰ وَٱلْمُؤْتَفِكَةَ أَهْوَىٰ فَغَشَّىٰهَا مَا غَشَّىٰ فَبِأَىِّ ءَالَآءِ رَبِّكَ تَتَمَارَىٰ هَٰذَا نَذِيرٌ مِّنَ ٱلنُّذُرِ ٱلْأُولَىٰٓ أَزِفَتِ ٱلْآزِفَةُ لَيْسَ لَهَا مِن دُونِ ٱللَّهِ كَاشِفَةٌ أَفَمِنْ هَٰذَا ٱلْحَدِيثِ تَعْجَبُونَ وَتَضْحَكُونَ وَلَا تَبْكُونَ وَأَنتُمْ سَٰمِدُونَ فَٱسْجُدُوا۟ لِلَّهِ وَٱعْبُدُوا۟

أَفَرَءَيْتُمُ ٱللَّٰتَ وَٱلْعُزَّىٰ وَمَنَوٰةَ ٱلثَّالِثَةَ ٱلْأُخْرَىٰٓ أَلَكُمُ ٱلذَّكَرُ وَلَهُ ٱلْأُنثَىٰ تِلْكَ إِذًا قِسْمَةٌ ضِيزَىٰٓ إِنْ هِىَ إِلَّآ أَسْمَآءٌ سَمَّيْتُمُوهَآ أَنتُمْ وَءَابَآؤُكُم مَّآ أَنزَلَ ٱللَّهُ بِهَا مِن سُلْطَٰنٍ إِن يَتَّبِعُونَ إِلَّا ٱلظَّنَّ وَمَا تَهْوَى ٱلْأَنفُسُ وَلَقَدْ جَآءَهُم مِّن رَّبِّهِمُ ٱلْهُدَىٰٓ أَمْ لِلْإِنسَٰنِ مَا تَمَنَّىٰ فَلِلَّهِ ٱلْءَاخِرَةُ وَٱلْأُولَىٰ وَكَم مِّن مَّلَكٍ فِى ٱلسَّمَٰوَٰتِ لَا تُغْنِى شَفَٰعَتُهُمْ شَيْـًٔا إِلَّا مِنۢ بَعْدِ أَن يَأْذَنَ ٱللَّهُ لِمَن يَشَآءُ وَيَرْضَىٰٓ إِنَّ ٱلَّذِينَ لَا يُؤْمِنُونَ بِٱلْءَاخِرَةِ لَيُسَمُّونَ ٱلْمَلَٰٓئِكَةَ تَسْمِيَةَ ٱلْأُنثَىٰ وَمَا لَهُم بِهِۦ مِنْ عِلْمٍ إِن يَتَّبِعُونَ إِلَّا ٱلظَّنَّ وَإِنَّ ٱلظَّنَّ لَا يُغْنِى مِنَ ٱلْحَقِّ شَيْـًٔا فَأَعْرِضْ عَن مَّن تَوَلَّىٰ عَن ذِكْرِنَا وَلَمْ يُرِدْ إِلَّا ٱلْحَيَوٰةَ ٱلدُّنْيَا ذَٰلِكَ مَبْلَغُهُم مِّنَ ٱلْعِلْمِ إِنَّ رَبَّكَ هُوَ أَعْلَمُ بِمَن ضَلَّ عَن سَبِيلِهِۦ وَهُوَ أَعْلَمُ بِمَنِ ٱهْتَدَىٰ وَلِلَّهِ مَا فِى ٱلسَّمَٰوَٰتِ وَمَا فِى ٱلْأَرْضِ لِيَجْزِىَ ٱلَّذِينَ أَسَٰٓـُٔوا۟ بِمَا عَمِلُوا۟ وَيَجْزِىَ ٱلَّذِينَ أَحْسَنُوا۟ بِٱلْحُسْنَى ٱلَّذِينَ يَجْتَنِبُونَ كَبَٰٓئِرَ ٱلْإِثْمِ وَٱلْفَوَٰحِشَ إِلَّا ٱللَّمَمَ إِنَّ رَبَّكَ وَٰسِعُ ٱلْمَغْفِرَةِ هُوَ أَعْلَمُ بِكُمْ إِذْ أَنشَأَكُم مِّنَ ٱلْأَرْضِ وَإِذْ أَنتُمْ أَجِنَّةٌ فِى بُطُونِ أُمَّهَٰتِكُمْ فَلَا تُزَكُّوٓا۟ أَنفُسَكُمْ هُوَ أَعْلَمُ بِمَنِ ٱتَّقَىٰٓ أَفَرَءَيْتَ ٱلَّذِى تَوَلَّىٰ وَأَعْطَىٰ قَلِيلًا وَأَكْدَىٰٓ أَعِندَهُۥ عِلْمُ ٱلْغَيْبِ فَهُوَ يَرَىٰٓ أَمْ لَمْ يُنَبَّأْ بِمَا فِى صُحُفِ مُوسَىٰ وَإِبْرَٰهِيمَ ٱلَّذِى وَفَّىٰٓ أَلَّا تَزِرُ وَازِرَةٌ وِزْرَ أُخْرَىٰ وَأَن لَّيْسَ لِلْإِنسَٰنِ إِلَّا مَا سَعَىٰ وَأَنَّ سَعْيَهُۥ سَوْفَ يُرَىٰ ثُمَّ يُجْزَىٰهُ ٱلْجَزَآءَ ٱلْأَوْفَىٰ وَأَنَّ إِلَىٰ رَبِّكَ ٱلْمُنتَهَىٰ وَأَنَّهُۥ هُوَ أَضْحَكَ وَأَبْكَىٰ وَأَنَّهُۥ هُوَ أَمَاتَ وَأَحْيَا وَأَنَّهُۥ خَلَقَ ٱلزَّوْجَيْنِ ٱلذَّكَرَ وَٱلْأُنثَىٰ مِن نُّطْفَةٍ إِذَا تُمْنَىٰ وَأَنَّ عَلَيْهِ ٱلنَّشْأَةَ ٱلْأُخْرَىٰ وَأَنَّهُۥ هُوَ أَغْنَىٰ وَأَقْنَىٰ وَأَنَّهُۥ هُوَ رَبُّ ٱلشِّعْرَىٰ وَأَنَّهُۥٓ أَهْلَكَ عَادًا ٱلْأُولَىٰ وَثَمُودَا۟ فَمَآ أَبْقَىٰ وَقَوْمَ نُوحٍ مِّن قَبْلُ إِنَّهُمْ كَانُوا۟ هُمْ أَظْلَمَ وَأَطْغَىٰ وَٱلْمُؤْتَفِكَةَ أَهْوَىٰ فَغَشَّىٰهَا مَا غَشَّىٰ فَبِأَىِّ ءَالَآءِ رَبِّكَ تَتَمَارَىٰ هَٰذَا نَذِيرٌ مِّنَ ٱلنُّذُرِ ٱلْأُولَىٰٓ أَزِفَتِ ٱلْآزِفَةُ لَيْسَ لَهَا مِن دُونِ ٱللَّهِ كَاشِفَةٌ أَفَمِنْ هَٰذَا ٱلْحَدِيثِ تَعْجَبُونَ وَتَضْحَكُونَ وَلَا تَبْكُونَ وَأَنتُمْ سَٰمِدُونَ فَٱسْجُدُوا۟ لِلَّهِ وَٱعْبُدُوا۟

Pregúntales [¡oh, Mujámmad!, a los idólatras de tu pueblo]: "¿[Qué argumentos tienen para afirmar] Que tu Señor tiene hijas mujeres y ellos los hijos varones?"

Pose-leur donc la question: «Ton Seigneur aurait-Il des filles et eux des fils?

⏏⏏

As-Saaffaat (37:150)⏪※

بِسْمِ اللهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

أَمْ خَلَقْنَا ٱلْمَلَٰٓئِكَةَ إِنَٰثًا وَهُمْ شَٰهِدُونَ

atau apakah Kami menciptakan malaikat-malaikat berupa perempuan sedangkan mereka menyaksikan(nya)

না কি আমি তাদের উপস্থিতিতে ফেরেশতাগণকে নারীরূপে সৃষ্টি করেছি?

Or did We create the angels females while they were witnesses?

क्या हमने फ़रिश्तों को औरतें बनाया और यह उनकी आँखों देखी बात हैं?"

¿Acaso fueron testigos cuando creé a los ángeles, para afirmar que son de sexo femenino?

بِسْمِ اللّٰهِ الرّحْمٰنِ الرّحِيْمِ

أَفَرَءَيْتُمُ ٱللَّٰتَ وَٱلْعُزَّىٰ وَمَنَوٰةَ ٱلثَّالِثَةَ ٱلْأُخْرَىٰٓ أَلَكُمُ ٱلذَّكَرُ وَلَهُ ٱلْأُنثَىٰ تِلْكَ إِذًا قِسْمَةٌ ضِيزَىٰٓ إِنْ هِىَ إِلَّآ أَسْمَآءٌ سَمَّيْتُمُوهَآ أَنتُمْ وَءَابَآؤُكُم مَّآ أَنزَلَ ٱللَّهُ بِهَا مِن سُلْطَٰنٍ إِن يَتَّبِعُونَ إِلَّا ٱلظَّنَّ وَمَا تَهْوَى ٱلْأَنفُسُ وَلَقَدْ جَآءَهُم مِّن رَّبِّهِمُ ٱلْهُدَىٰٓ أَمْ لِلْإِنسَٰنِ مَا تَمَنَّىٰ فَلِلَّهِ ٱلْءَاخِرَةُ وَٱلْأُولَىٰ وَكَم مِّن مَّلَكٍ فِى ٱلسَّمَٰوَٰتِ لَا تُغْنِى شَفَٰعَتُهُمْ شَيْـًٔا إِلَّا مِنۢ بَعْدِ أَن يَأْذَنَ ٱللَّهُ لِمَن يَشَآءُ وَيَرْضَىٰٓ إِنَّ ٱلَّذِينَ لَا يُؤْمِنُونَ بِٱلْءَاخِرَةِ لَيُسَمُّونَ ٱلْمَلَٰٓئِكَةَ تَسْمِيَةَ ٱلْأُنثَىٰ وَمَا لَهُم بِهِۦ مِنْ عِلْمٍ إِن يَتَّبِعُونَ إِلَّا ٱلظَّنَّ وَإِنَّ ٱلظَّنَّ لَا يُغْنِى مِنَ ٱلْحَقِّ شَيْـًٔا فَأَعْرِضْ عَن مَّن تَوَلَّىٰ عَن ذِكْرِنَا وَلَمْ يُرِدْ إِلَّا ٱلْحَيَوٰةَ ٱلدُّنْيَا ذَٰلِكَ مَبْلَغُهُم مِّنَ ٱلْعِلْمِ إِنَّ رَبَّكَ هُوَ أَعْلَمُ بِمَن ضَلَّ عَن سَبِيلِهِۦ وَهُوَ أَعْلَمُ بِمَنِ ٱهْتَدَىٰ وَلِلَّهِ مَا فِى ٱلسَّمَٰوَٰتِ وَمَا فِى ٱلْأَرْضِ لِيَجْزِىَ ٱلَّذِينَ أَسَٰٓـُٔوا۟ بِمَا عَمِلُوا۟ وَيَجْزِىَ ٱلَّذِينَ أَحْسَنُوا۟ بِٱلْحُسْنَى ٱلَّذِينَ يَجْتَنِبُونَ كَبَٰٓئِرَ ٱلْإِثْمِ وَٱلْفَوَٰحِشَ إِلَّا ٱللَّمَمَ إِنَّ رَبَّكَ وَٰسِعُ ٱلْمَغْفِرَةِ هُوَ أَعْلَمُ بِكُمْ إِذْ أَنشَأَكُم مِّنَ ٱلْأَرْضِ وَإِذْ أَنتُمْ أَجِنَّةٌ فِى بُطُونِ أُمَّهَٰتِكُمْ فَلَا تُزَكُّوٓا۟ أَنفُسَكُمْ هُوَ أَعْلَمُ بِمَنِ ٱتَّقَىٰٓ أَفَرَءَيْتَ ٱلَّذِى تَوَلَّىٰ وَأَعْطَىٰ قَلِيلًا وَأَكْدَىٰٓ أَعِندَهُۥ عِلْمُ ٱلْغَيْبِ فَهُوَ يَرَىٰٓ أَمْ لَمْ يُنَبَّأْ بِمَا فِى صُحُفِ مُوسَىٰ وَإِبْرَٰهِيمَ ٱلَّذِى وَفَّىٰٓ أَلَّا تَزِرُ وَازِرَةٌ وِزْرَ أُخْرَىٰ وَأَن لَّيْسَ لِلْإِنسَٰنِ إِلَّا مَا سَعَىٰ وَأَنَّ سَعْيَهُۥ سَوْفَ يُرَىٰ ثُمَّ يُجْزَىٰهُ ٱلْجَزَآءَ ٱلْأَوْفَىٰ وَأَنَّ إِلَىٰ رَبِّكَ ٱلْمُنتَهَىٰ وَأَنَّهُۥ هُوَ أَضْحَكَ وَأَبْكَىٰ وَأَنَّهُۥ هُوَ أَمَاتَ وَأَحْيَا وَأَنَّهُۥ خَلَقَ ٱلزَّوْجَيْنِ ٱلذَّكَرَ وَٱلْأُنثَىٰ مِن نُّطْفَةٍ إِذَا تُمْنَىٰ وَأَنَّ عَلَيْهِ ٱلنَّشْأَةَ ٱلْأُخْرَىٰ وَأَنَّهُۥ هُوَ أَغْنَىٰ وَأَقْنَىٰ وَأَنَّهُۥ هُوَ رَبُّ ٱلشِّعْرَىٰ وَأَنَّهُۥٓ أَهْلَكَ عَادًا ٱلْأُولَىٰ وَثَمُودَا۟ فَمَآ أَبْقَىٰ وَقَوْمَ نُوحٍ مِّن قَبْلُ إِنَّهُمْ كَانُوا۟ هُمْ أَظْلَمَ وَأَطْغَىٰ وَٱلْمُؤْتَفِكَةَ أَهْوَىٰ فَغَشَّىٰهَا مَا غَشَّىٰ فَبِأَىِّ ءَالَآءِ رَبِّكَ تَتَمَارَىٰ هَٰذَا نَذِيرٌ مِّنَ ٱلنُّذُرِ ٱلْأُولَىٰٓ أَزِفَتِ ٱلْآزِفَةُ لَيْسَ لَهَا مِن دُونِ ٱللَّهِ كَاشِفَةٌ أَفَمِنْ هَٰذَا ٱلْحَدِيثِ تَعْجَبُونَ وَتَضْحَكُونَ وَلَا تَبْكُونَ وَأَنتُمْ سَٰمِدُونَ فَٱسْجُدُوا۟ لِلَّهِ وَٱعْبُدُوا۟

Ou bien avons-Nous créé des Anges de sexe féminin, et en sont-ils témoins?».

⏏⏏

As-Saaffaat (37:151)⧏※

بِسْمِ اللّٰهِ الرّحْمٰنِ الرّحِيْمِ

أَلَآ إِنَّهُم مِّنْ إِفْكِهِمْ لَيَقُولُونَ

Ingatlah, sesungguhnya di antara kebohongannya mereka benar-benar mengatakan

জেনো, তারা মনগড়া উক্তি করে যে,

Verily, it is of their falsehood that they (infidels,pagans,polytheists etc) say:

सुन लो, निश्चय ही वे अपनी मनघड़ंत कहते है

Entre las mentiras que inventaron:

بِسْمِ اللّٰهِ الرّحْمٰنِ الرّحِيْمِ

أَفِكٌ لَّكُمْ وَلِمَا تَعْبُدُونَ مِن دُونِ ٱللَّهِ أَفَلَا تَعْقِلُونَ

Certes, ils disent dans leur mensonge:

⏏⏏

As-Saaffaat (37:152)⧏※

بِسْمِ اللّٰهِ الرّحْمٰنِ الرّحِيْمِ

وَلَدَ ٱللَّهُ وَإِنَّهُمْ لَكَٰذِبُونَ

Allah mempunyai anak." Dan sungguh, mereka benar-benar pendusta

আল্লাহ সন্তান জন্ম দিয়েছেন। নিশ্চয় তারা মিথ্যাবাদী।

"Allah has begotten off spring or children (i.e. angels are the daughters of Allah)?" And, verily, they are liars!

कि "अल्लाह के औलाद हुई है!" निश्चय ही वे झूठे है।

"Dios ha engendrado". Mienten.

«Allah a engendré» mais ce sont certainement des menteurs!

⏏⏏

بِسْمِ اللّٰهِ الرّحْمٰنِ الرّحِيْمِ

أَفِيْ لَكُمْ وَلِمَا تَعْبُدُوْنَ مِن دُوْنِ ٱللَّهِ أَفَلَا تَعْقِلُوْنَ

As-Saaffaat (37:153)⧏※

بِسْمِ اللّٰهِ الرّحْمٰنِ الرّحِيْمِ

أَصْطَفَى ٱلْبَنَاتِ عَلَى ٱلْبَنِيْنَ

apakah Dia (Allah) memilih anak-anak perempuan daripada anak-anak laki-laki

তিনি কি পুত্র-সন্তানের স্থলে কন্যা-সন্তান পছন্দ করেছেন?

Has He (then) chosen daughters rather than sons?

क्या उसने बेटों की अपेक्षा बेटियाँ चुन ली है?

¿Escogió a las hijas sobre los hijos [siendo el creador de ambos]?

Aurait-Il choisi des filles de préférence à des fils?

⏏⏏

As-Saaffaat (37:154)⧏※

بِسْمِ اللّٰهِ الرّحْمٰنِ الرّحِيْمِ

بِسْمِ اللّٰهِ الرّحْمٰنِ الرّحِيْمِ

أُفٍّ لَّكُمْ وَلِمَا تَعْبُدُونَ مِن دُونِ ٱللَّهِ أَفَلَا تَعْقِلُونَ

مَا لَكُمْ كَيْفَ تَحْكُمُونَ

Mengapa kamu ini? Bagaimana (caranya) kamu menetapkan

তোমাদের কি হল? তোমাদের এ কেমন সিদ্ধান্ত?

What is the matter with you? How do you decide?

तुम्हें क्या हो गया है? तुम कैसा फ़ैसला करते हो?

¿Qué les pasa? ¿Cómo es que juzgan?

Qu'avez-vous donc à juger ainsi?

⏏⏏

Al-Anbiyaa (21:47)⊲※

بِسْمِ اللّٰهِ الرّحْمٰنِ الرّحِيْمِ

وَنَضَعُ ٱلْمَوَٰزِينَ ٱلْقِسْطَ لِيَوْمِ ٱلْقِيَٰمَةِ فَلَا تُظْلَمُ نَفْسٌ شَيْـًٔا وَإِن كَانَ مِثْقَالَ حَبَّةٍ مِّنْ خَرْدَلٍ أَتَيْنَا بِهَا وَكَفَىٰ بِنَا حَٰسِبِينَ

Dan Kami akan memasang timbangan yang tepat pada hari Kiamat, maka

بِسْمِ اللهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

أُفٍّ لَّكُمْ وَلِمَا تَعْبُدُوْنَ مِنْ دُوْنِ اللّٰهِ أَفَلَا تَعْقِلُوْنَ

tidak seorang pun dirugikan walau sedikit; sekali pun hanya seberat biji sawi, pasti Kami mendatangkannya (pahala). Dan cukuplah Kami yang membuat perhitungan

আমি কেয়ামতের দিন ন্যায়বিচারের মানদন্ড স্থাপন করব। সুতরাং কারও প্রতি জুলুম হবে না। যদি কোন আমল সরিষার দানা পরিমাণও হয়, আমি তা উপস্থিত করব এবং হিসাব গ্রহণের জন্যে আমিই যথেষ্ট।

And We shall set up balances of justice on the Day of Resurrection, then none will be dealt with unjustly in anything. And if there be the weight of a mustard seed, We will bring it. And Sufficient are We as Reckoners.

और हम बज़नी, अच्छे न्यायपूर्ण कामों को क़ियामत के दिन के लिए रख रहे है। फिर किसी व्यक्ति पर कुछ भी ज़ुल्म न होगा, यद्यपि वह (कर्म) राई के दाने के बराबर हो, हम उसे ला उपस्थित करेंगे। और हिसाब करने के लिए हम काफ़ी है

Y dispondré la balanza de la justicia el Día de la Resurrección, y nadie será oprimido en lo más mínimo. Todas las obras, aunque sean tan ínfimas como un grano de mostaza, serán tenidas en cuenta. Nadie lleva las cuentas mejor que Yo.

Au Jour de la Résurrection, Nous placerons les balances exactes. Nulle âme ne sera lésée en rien, fût-ce du poids d'un grain de moutarde que Nous ferons venir. Nous suffisons largement pour dresser les comptes.

بِسْمِ اللّٰهِ الرّحْمٰنِ الرّحِيْمِ

أُفٍّ لَّكُمْ وَلِمَا تَعْبُدُونَ مِن دُونِ ٱللَّهِ أَفَلَا تَعْقِلُونَ

⏏⏏

Al-Anbiyaa (21:66)⊲※

بِسْمِ اللّٰهِ الرّحْمٰنِ الرّحِيْمِ

قَالَ أَفَتَعْبُدُونَ مِن دُونِ ٱللَّهِ مَا لَا يَنفَعُكُمْ شَيْـًٔا وَلَا يَضُرُّكُمْ

Dia (Ibrahim) berkata, "Mengapa kamu menyembah selain Allah, sesuatu yang tidak dapat memberi manfaat sedikit pun, dan tidak (pula) mendatangkan mudarat kepada kamu

তিনি বললেনঃ তোমরা কি আল্লাহর পরিবর্তে এমন কিছুর এবাদত কর, যা তোমাদের কোন উপকার ও করতে পারে না এবং ক্ষতিও করতে পারে না ?

[Ibrahim (Abraham)] said: "Do you then worship besides Allah, things that can neither profit you, nor harm you?

उसने कहा, "फिर क्या तुम अल्लाह से इतर उसे पूजते हो, जो न तुम्हें कुछ लाभ पहुँचा सके और न तुम्हें कोई हानि पहुँचा सके?

Dijo [Abraham]: "¿Acaso adoran en vez de Dios lo que no puede beneficiarlos ni perjudicarlos [en lo más mínimo]?

بِسْمِ اللّٰهِ الرّحْمٰنِ الرّحِيْمِ

أُفٍّ لَّكُمْ وَلِمَا تَعْبُدُونَ مِن دُونِ ٱللَّهِ أَفَلَا تَعْقِلُونَ

Il dit: «Adorez-vous donc, en dehors d'Allah, ce qui ne saurait en rien vous être utile ni vous nuire non plus.

⏏⏏

Al-Anbiyaa (21:67)⧏※

بِسْمِ اللّٰهِ الرّحْمٰنِ الرّحِيْمِ

أُفٍّ لَّكُمْ وَلِمَا تَعْبُدُونَ مِن دُونِ ٱللَّهِ أَفَلَا تَعْقِلُونَ

Celakalah kamu dan apa yang kamu sembah selain Allah! Tidakkah kamu mengerti

ধিক তোমাদের জন্যে এবং তোমরা আল্লাহ ব্যতীত যাদেরই এবাদত কর, ওদের জন্যে। তোমরা কি বোঝ না?

"Fie upon you, and upon that which you worship besides Allah! Have you then no sense?"

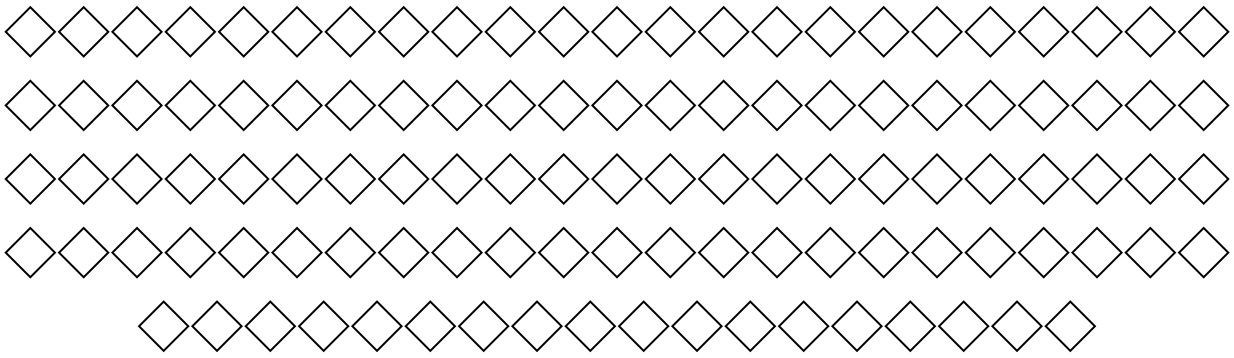
धिक्कार है तुमपर, और उनपर भी, जिनको तुम अल्लाह को छोड़कर पूजते हो! तो क्या तुम बुद्धि से काम नहीं लेते?"

¡Uf, qué perdidos están ustedes y lo que adoran en vez de Dios! ¿Es que no van a reflexionar?"

بِسْمِ اللهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

أُفٍّ لَّكُمْ وَلِمَا تَعْبُدُوْنَ مِنْ دُوْنِ اللّٰهِ أَفَلَا تَعْقِلُوْنَ

Fi de vous et de ce que vous adorez en dehors d'Allah! Ne raisonnez-vous pas?»



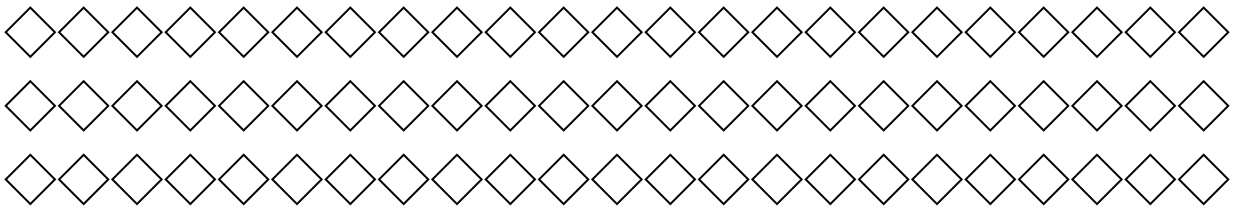
Mereka berkata, "Bakarlah dia dan bantulah tuhan-tuhan kamu, jika kamu benar-benar hendak berbuat

dan mereka hendak berbuat jahat terhadap Ibrahim, maka Kami menjadikan mereka itu orang-orang yang paling rugi

Dan Kami menganugerahkan kepadanya (Ibrahim) Ishak dan Yakub sebagai suatu anugerah. Dan masing-masing Kami jadikan orang yang saleh.

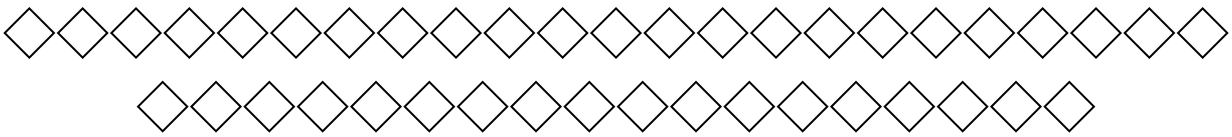
Dan Kami menjadikan mereka itu sebagai pemimpin-pemimpin yang memberi petunjuk dengan perintah Kami, dan Kami wahyukan kepada mereka agar berbuat kebaikan, melaksanakan salat dan menunaikan zakat, dan hanya kepada Kami mereka menyembah.

dan Kami masukkan dia ke dalam rahmat Kami; sesungguhnya dia termasuk golongan orang yang saleh



بِسْمِ اللّٰهِ الرَّحْمٰنِ الرَّحِيْمِ

أُفٍّ لَّكُمْ وَلِمَا تَعْبُدُونَ مِن دُونِ ٱللَّهِ أَفَلَا تَعْقِلُونَ





PRESENTATION BY ✲✲✲ KRISTINA JEMILA MARY, KHADIJA FARHA ASMA,TAHSEEN SALMAN TABASSUM., ✲✲✲

DTP BY BOOZE ROUGUE CHAGOL POGOL VRIDHO, (M.A.ARABIC)+JIDDU JOGULA BHALLESHAH CHUNEKIBHATTY.(MA.URDU)—



